**Ōku Wheako, Ōku Mōtika:**

**He Pūroko Aroturuki ki te Wheako Hauora, ki te Wheako Oraka o te Huka Hauā ki Aotearoa (Pūroko Aroturuki Whakarāpopoto)**

He Aroturuki nā te Takata Hauā i ārahi o Te Kawenata o te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao mō kā Mōtika Takata o te Huka Hauā

**Hai Tohutoro:** Donald Beasley Institute. (2022). Ōku Wheako, Ōku Mōtika: He Pūroko Aroturuki ki te Wheako Hauora, ki te Wheako Oraka o te Huka Hauā ki Aotearoa. [Pūroko Aroturuki Whakarāpopoto]. Te Kōtuitaka o kā Rōpū Tākata Hauā ki Aotearoa.

E rua tau ruru, e rua tau wehe, e rua tau mutu, e rua tau kai

Persevere, keep at it, and success will follow

# **1- Kupu Takamua**

Hai kaiwaituhi ki Te Kawenata o te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao mō kā Mōtika Takata o te Huka Hauā (UNCRPD), he kaweka tō Aotearoa ki te aroturuki, ki te āta matawaihia te kaunuku whakamua ki te whakatinana i tēnei tikaka mōtika takata ā-ao. Ko tā kā matea o te upoko 33.3 me noho te huka hauā me ō rātau rōpū whakakanohi ki te pūtahi o te aroturuki i kā mōtika takata mō te huka hauā o Aotearoa i kā āhuataka whakahirahira o ō rātau ao.

I te tau 2018 i whakakirimanahia e te Kōtuitaka o kā Rōpū Tākata Hauā (DPO) te Donald Beasley Institute ki tētahi hinoka rakahau aroturuki toru tau te roa e hākai ana ki te Upoko 33.3. I whakahaerehia te rakahau e te tira rakahau ko aratakina e te takata hauā, ā, ko whai wāhi hoki te huhua o kā tākata hauā, o ō rātau whānau, me ō rātau kaitautoko tata huri noa i a Aotearoa. Kai tēnei pūroko ko kā hua ko puta i te wāhaka tuarua o te mahi aroturuki, i aro atu ki te Upoko 25 o te UNCRPD - Hauora.

Ko tohua e te āhua kanukanu o ō rātau oraka, kāore hoki te pūnaha hauora i te whakaapa pai te huka hauā. Nā reira, i kitea te Kōtuitaka DPO he mea tino hiraka te toro atu ki kā whatika mōtika takata i wheakoria ai e te huka hauā ki Aotearoa ki te hauora, ki te oraka hoki. Ko te rakahau aroturuki ko tuhia ki tēnei pūroko ka tukuna he tirohaka tika o kā mate huhua ki te huka hauā o te pūnaha hauora. Ka whakamiramirahia te pūroko nei te whakawhitika o kā whatika mōtika hauora me te oraka me kā whatika mōtika i ētahi atu āhuataka o te ao o te huka hauā kia puta mai he pāka matatini, he pāka taurea hoki. Ka tautohuhia hoki te pūroko nei kā rautaki ko tohua e kā kaiuru rakahau ka whai hua nui ki ō mātau hauora me ō mātau oraka, ā, ka rere hoki rā ki ētahi atu wāhaka o ō mātau oraka.

Hīkaka ana mātau ki te whakarewa i tēnei rakahau matawhānui mō kā wheako hauora me te oraka o te huka hauā i tēnei wā mōrea i te kōrero tāhuhu o te huka hauā, o te rākai kāwanataka hauora me te hauā hoki. I te Paraire te 29 o Oketopa, 2021, i whakatairakatia te kāwanataka o Aotearoa ā rātau mahere mō te Manatū Huka Hauā me ētahi atu kaupapa e tuku whirika nui ana, e whakahoki mana ana ki te huka hauā me ō rātau whānau. I whāia tēnei pānui e kā whakahou tikaka ko whakaritea ki te pūnaha hauora. I a koe e pānui ana i tēnei pūroko, ka kitea e koe ko tīmata kē ētahi o kā whakatau ko tukuna atu i kā tākata hauā, i te tira rakahau ko aratakina e te takata hauā hoki, he roko pai tērā. Ekari, ko ētahi atu o kā wheako hauora, kā wheako oraka e hākai ana ki kā whakatau e noho huna tou ana i kā whakahou tikaka hauā, hauora hoki.

Nā reira, ka akiaki tou koe e te Kōtuitaka DPO ki te aka mai ki tēnei rakahau aroturuki matawhānui. He huhua tou āhana whakamahika. Ka noho hai tūāpapa ki te pūroko o te Komiti Hauā o te Kotahitaka o Kā Whenua o te Ao, ko whakaritea ki te tū hai te otika o 2022. Ka whai taunakitaka hoki ki te ārahi i te kaupapa here, i te mahi tou ki te whakatinanataka o kā whakahou tikaka hauā, hauora ki Aotearoa i kā marama, i kā tau e heke mai nei. Tērā pea ko te take matua o te pūroko nei, ko tana tū whakamātuatua ki kā reo o te huka hauā. Ko te aroturuki o kā wheako hauora me te oraka, ko whakamahara mai mātau he roa tou te ara kia kīia Mārie ai tātau e pupuri nei mātau ki ō mātau mōtika ki te taumata ikeike o te hauora, kārekau he whakatoihara.



Anton Sammons

Heamana

Te Kōtuitaka o kā Rōpū Tākata Hauā

[**1- Kupu Takamua**](#_9hj16urjal95)  **2**

[**2 - Kupu Whakataki**](#_ec68nvicqq98)  **4**

[**3 - Te Tikaka Mahi**](#_2tystlqd0jy8)  **6**

[**4 - Kā Rapuka**](#_29xtl2c4g9j0)  **8**

4.1 Upoko 25.a 8

4.2 Upoko 25.b 12

4.3 Upoko 25.c 14

4.4 Upoko 25.d 15

4.5 Upoko 25.e 18

4.6 Upoko 25.f **20**

[**5 - He Kōrerorero**](#_noaucy7gv92f)  **22**

[5.1. Te Whakamana i Te Tiriti o Waitangi](#_fl3n77k3lbr4)  23

[5.2. Pūnaha Tahua](#_5tz9c7392ubw)  24

[5.3. Mātauraka Hauora](#_qks0hrthxtcz)  24

[5.4. Tikaka Amuamu](#_q14m6o631gj2)  **25**

[**6 - Ko kā Whakatau**](#_1quu2xt225hg)  **26**

[**7 - Whakarāpopoto**](#_yh1qng65c656)  **28**

**Tohutoro 30**

# 

# **2 - Kupu Whakataki**

“Ehara i te mea ko taku hauā he taero i taku whiwhi i te āwhina pai, ekari he nui tou te wā e pērā ana” (Uiui #49)

I te tau 2008, i waitohuhia, i whakamanahia e Te Kāwana o Aotearoa Te Kawenata o te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao mō kā Mōtika Takata o te Huka Hauā (UNCRPD), e tohua ana tana whakaae ki te whakakōkiri rāia i te whakatinanataka o kā mōtika huka hauā ki Aotearoa. Hai wāhaka o tēnei whakaaetaka, me whai wāhi te takata hauā me ō rātau rōpū whakakonohi ki te aroturuki i te whakatinanataka o kā upoko kai roto i te Kawenata (Upoko 33.3, Te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao, 2006).

Nā te Kōtuitaka o kā Rōpū Takata Hauā (Kōtuitaka DPO) te Donald Beasley Institute (DBI) i kopou, i te ārahi te DBI i te Aroturuki ko aratakina i te takata hauā o te UNCRPD ki Aotearoa nō te tau 2018. He rōpū ā-motu, he rōpū motuhake, he rōpū huamoni-kore e noho ana ki Ōtepoti, Aotearoa. Ko tō rātau whāika, ko te hapahapai i kā mōtika o te huka hauā ki Aotearoa mā te rakahau hākai, mā te arotakeka me te mātauraka.

Nā te āta hōpara i kā mōtika takata hauā ki te noho whare i te rua pūroko aroturuki i mua, i tautohuhia ko te hauora, ko te oraka he take me aroturuki hoki. Ko te whāika o te hinoka rakahau nei, ko te tuhi i kā wheako o te huka hauā ki Aotearoa ki te hauora me te oraka, ā, ka hāparatia hoki ina ka tika te pūnaha hauora me te hauā ki te huka hauā, e ai tou ki te huka hauā.

Ka whakamiramirahia te pūroko whakarāpopoto nei kā kaupapa matua, kā rapuka o te pūroko roa. Ahakoa ko te tūāpapa o te whakarāpopoto nei ko kā wheako ake o te takata, kia popoto kē kāore i whakamahia te nui o kā tauākī āmiki. Ko kā tauākī, ko kā rapuka rakahau tou ka kitea ki te tinana matua o te pūroko roa.

# **3 - Te Tikaka Mahi**

I āta tirohia te rakahau nei mēnā i te hāpai te pūnaha hauora me te oraka i te mōtika o te huka hauā ki te tūraka ikeike e taea o te hauora. Ko te whakamahika o te tikaka mahi Whakatairaka Mōtika Hauā ā-Ao (DRPI) ka āheitia kā kaiuru hauā (Kaiuiui) te kōrero tōtika mai mō ō rātau wheako, te tautohu i kā raruraru me kā whatika mōtika, te whakatairaka tūmatanui atu, te whakarākai i te tuakiri o te huka hauā, ā, te whakarere i te moana ki te whenua o tōkeke pāpori. (DRPI, n.d)

I te ono marama o kā uiui, i whakaritea kā uiui mai tawhiti e kā Kaiaroturuki (kairakahau hauā) nā te Huitopa, nā tētahi atu ara matihiko rānei (kia ū ki kā tikaka noho taratahi o te KOWHEORI-19). Nā te whakamahi i te whakauruka tīpakotaka taurakiraki mōrahi (Patton, 2002), ko kā Kaiuiui tou ko kā tākata hauā pakeke ake i te 18, ko ō rātau whanauka, ko ō rātau kaitautoko tata rānei o rātau he taurea, he matatini o rātau hauā.

I te whakahaere te rakahau aroturuki i kā wāhaka e rua. I te wāhaka tuatahi i kōrero ki te 157 tākata hauā (134 tākata hauā, 23 whanauka, kaitautoko tata) nā kā uiui -ā-ipuraki, nā kā rōpū arotahi i uiui kā Kaiuiui mō kā whatika hauora me te oraka e hiahia ana rātau ki te tirotiro i tēnei aroturuki. Ko kā rapuka nā te wāhaka tuatahi ko whakamahia ki te ārahi i te aka rakahau o te wāhaka tuarua.

I te wā o te wāhaka tuarua, i whakaurutia kia 100 Kaiuiui, ā, 87 kā tākata hauā, 13 kā whanauka me kā kaitautoko tata o te huka he taurea, he matatini ō rātau hauā. He kanorau te āhua o kā Kaiuiui, te momo hauā (e hākai ana ki te hauā ā-tinana, he hauā ā-roko, he hauā ā-ako, he hauā ā-io, ā, he hauā hinekaro-pāpori hoki), he nui tou ko tautohu mai he taurea ō rātau hauā. Kai te huka nei e 68 kā Kaiuiui he wahine, e 28 he tāne, e whā kā ira-kore me tētahi Kaiuiui irawhiti tāne. 77 Kaiuiui he Pākehā, 13 he Māori, e 8 he Pāsifika, e 7 nō Āhia, e 7 nō Uropi, e 4 nō Awherika ki te Toka, ā, kia kotahi nō Amerikana ki te Toka. I roto i kā Uiui i uia kā Kaiuiui mō ō rātau wheako, ā rātau whakapāka atu ki te pūnaha tautoko o te hauora me te hauā hoki, kia whakatau ai ina e hākai ana ērā wheako ki ō rātau mōtika ko tuhia ki te UNCRPD.

Mō muri atu i kā Uiui, ko whakawhitihia ā-tuhi, ko waeheretia te rarauka e hākai ana ki kā kaupapa ko whakatakotohia kētia, me kā kaupapa ko ara, i mua i te kopoutaka o ia waehere ki te upoko ā-raro o te upoko 25 o te UNCRPD. Ko te wāhaka o te pūroko e whai nei ka whakaatu i kā rapuka mātuatua.

# 

# **4 - Kā Rapuka**

Ko kā kupu taki o te Upoko 25 (Hauora) o te UNCRPD ka kī atu, me pēnei te Kawanataka o Aotearoa

Me mōhio kai a te huka hauā te mōtika kia roko ai te tūraka hauora ikeike e taea, kārekau he toihara nā te mea he hauā. Ko kā Kāwanataka (te Kāwanataka o Aotearoa) ka mahi i kā mahi tika kia mātua whai wāhi kā tākata hauā ki kā whakaratoka hauora e whai whakaaro ana ki te ira, tae atu ai ki te whakamātūtūtaka hauora.

## 4.1 Upoko 25.a

“I whiwhi [au] i te pukatohu […], “he wahine hauā me kore ia e whānau pēpi, ko whānau kē mai he pēpi, ā, kai te hiahia āwhina>”” (Uiui #45)

E hākai ana a Upoko 25.a ki te whakaratoka o te hauora ki te huka hauā. Inarā, me whakarato te Kāwanataka o Aotearoa “i te maimoataka hauora, i kā hōtaka hoki he rite tou te momo, he rite tou te kouka me te paerewa o te whakaratoka hauora kore utu i tā ērā ka whakaratohia ki takata kē, tae atu ai ki te hauora taihemahema, te hauora whakaputa uri, ā, ki kā hōtaka hauora tūmatawhānui ā-taupori hoki” (te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao, 2006).

I whāki mai kā Kaiuiui i kā momo take e hākai ana ki Upoko 25.a. Ko whakaritea kā rapuka ki kā whakarōpū e rima: tahua, te hauora taihemahema me te whakaputa uri, kā hōtaka hauora tūmatawhānui ā-taupori, te whai wāhitaka me kā tikaka amuamu ōkawa.

* **Tahua** - Ko te tahua tētahi o kā take nui e noho ana hai whakakaupare i kā Kaiuiui te whai wāhi atu ki te whakaratoka hauora me te oraka hoki. Inarā:
* Ko whakaarohia ko te pūnaha tautoko taumata-rua o te MoH me te ACC ka whakaritea i kā karakataka hauora e rua i waeka i te hapori hauā;
* Ko whāki mai ko te tahua takarepa kai raro i te pūnaha MoH he pāka kino ki te momo, ki te taeka tika mai, ki te kouka, ki te roaka o te maimoataka me kā whakaratoka ko tukuna ki kā Kaiuiui.
* Ko te koreka o te tahua ki kā whakaratoka hauā tauwhāiti (hai tauira Te Mate Tūāwhioraki Tewe Waipiro);
* I wheakoria te koreka o te ūka titikaha, te whakariteka, me te whakapāka e kā Kaiuiui i whiwhi pūtea i te MoH me te ACC;
* He nui rāia te utu o te hauora tūmatanui, te hauora haumi me ka whakaratoka hauora hinekaro ki te nuika o kā Kaiuiui.
* Ko whāki mai he nui rāia te utu hoki o kā tūtohu rokoā, te tūnuku me te utu whakatau waka hoki ki kā whare hauora.
* I te roko ētahi o kā Kaiuiui i te taumaha ki te taha utu nā te roa o kā hui tākuta me haere ai rātau. Hai tauira, me whakarua anō te utu i te roa kē o kā tākuta nā te nui anō hoki o ō rātau take matatini ki te matapaki ki kā kaio hauora, i whakapā atu rānei nā tētahi āhuataka whakapā rerekē.
* **Te Hauora Taihemahema, Te Hauora Whakaputa Uri** - Ahakoa te whāki mārama o te Upoko 25.a e āta whakahua ana te mōtika o te takata hauā ki te hauora taihemahema, te hauora whakaputa uri hoki, i whakamiramirahia kā take e whai nei:
* Te aukatika o te ara ki kā whakaratoka matahua;
* Te koreka o te mātauraka mō kā tinana taihemarua me te hauora whakaputa uri;
* Te koreka o te mātauraka mō te hauora whakaū i te ira me te hauātaka;
* He whakapae hua kino mō te matatau o kā tākata hauā ki te tū hai mātua.
* **Hōtaka Hauora Tūmatawhānui ā-Taupori** - Ka te hōtaka hauora tūmatawhānui ā- taupori he hōtaka ārai mate, he hōtaka torowhānui e kana ana ki te hāpai i te hauora o te katoa o te taupori (Shahzad et al., 2019). Ko kā rapuka ko hura, i ētahi tūāhua, kāore te hōtaka hauora tūmatawhānui ā- taupori e aro atu ki kā mōtika, ki kā matea, ki te manawa, ki kā hiahia hoki o te huka hauā. Hai tauira, ko te urupare hauora tūmatanui o te Kāwanataka ki KOWHEORI-19, i te mea, i:
* Whakararu i kā whakariteka tahua takitahi o kā tākata hauā;
* Ārikarika, i takaware te toro atu o kā tākata hauā ki te Kahu Ārai (PPE);
* Tuku te pāroko hauora tūmatanui i kā hōputu uaua;
* Aru atu ki te nohoka taratahitaka ā-tinana, ā-hapori pāhikahika mō te huka hauā.
* **Whai Wāhitaka** - Ko huraina kā rapuka i te whānuitaka o kā take e hākai ana o tā te huka hauā whai wāhi ki kā pūnaha hauora me kā pūnaha tautoko i te hauātaka. I kōrerohia te whai wāhitaka i ētahi horopaki kanorau, tae atu ai ki tā rātau whai wāhi ki te tahua (ko kōrerohia i mua i tēnei pūroko whakarāpopoto), te whai wāhi ā-tinana, te whāi wāhi ā-hinekaro, te whai wāhi ā-whakawhitika kōrero me te whai wahi ā-tairoko:
* Te whai wāhi ā-tinana – Ko tā ētahi o kā Kaiuiui he arakore ētahi o kā whakaratoka hauora me te hauā.
* Te whai wāhi ā-mate hinekaro – Nā kā pāka kino o mua ki te pūnaha tautoko i te hauora me te hauā e whakatūria ai he taero ki kā whakaratoka mate hinekaro.
* Te whai wāhitaka ā-whakawhitika kōrero – I wheakoria e kā Kaiuiui kāpō, e kā Kaiuiui atarua, e kā Kaiuiui io-kanorau hoki te taero ki te whakawhitika kōrero, ā, ki kā Kaiuiui turi i raru ki te tokoiti rāia o kā kaiwhakamāori kōrero ā-rotarota me kā pūnaha whakarite.
* Te whai wāhi ā-tairoko – I wheakoria e ētahi Kaiuiui te whakawaha hoki o te tairoko ā-roko, o te tairoko māori hoki i roto i kā horopaki hauora tūmatanui, pērā i te hōhipera.
* **Te Tikaka Amuamu Ōkawa** – Ko te nui hoki o kā Kaiuiui e whakapono ana he kiko kore kā tikaka amuamu ōkawa ki roto i te pūnaha hauora me te hauā. Koinei ētahi o kā taero ko tukuna mai:
* Ko kā whakatauka hē rāia me te parau hoki o kā tākata whai mana;
* I whakarapaina kā amuamu i te rerekētaka o kā momo tikaka amuamu;
* Matakū ana i te utu kino (pēnei i te aukatika kuaha) i te tukuka o te amuamu;
* He tikaka whakaroa, whakahōhā, matatini hoki, ka whakapahunuhia kā Kaiuiui ki te whakatakoto amuamu;
* Ko te mutuka mai, ko ētahi o kā Kaiuiui ka kī mai he pai kē ake te whakawhiti atu ki whare hauora kē i te whakatakoto i te amuamu ōkawa.

Hai whakarāpopoto, ahakoa te tohu mārie o te Upoko 25.a mō te whai wāhitaka hereka kore ki te maimoataka hauora, he nui tou kā Kaiuiui i kī mai, kīhai rātau i whai wāhi ki te whakaratoka tautoko hauora me te hauā hoki he kouka ikeike, he utu pāpaku.

## 4.2 Upoko 25.b

“I ēnei tau e rua kua hipa ko takataka mai ōku makawe nō te kaukino o te noho ki te hōhipera, ā, he mea patu i taku wairua, ekari ko tā taku Tākuta ko te rokoā karo pōuri. Ko whakahē taku uru ki te whakarato tohuora nō te koreka o te takata e hiahia ki te whaihaka mai ki tētahi pēnei te matatini o ōhona mate, pēnei i a au.” (Uiui #21)

Ko tā te Upoko 25.b o te UNCRPD ka kī, me whakarato te Kāwanataka o Aotearoa kā “whakaratoka hauora e matea ana e te takata hauā, inarā ko ō rātau hauātaka, tae atu ki te tōmua o te whakatautohu me te hāpaiora e tika ana, ā, me kā whakaratoka ko hakaia kia whakamōkitohia, kia aukatihia te tāpiri atu i ētahi atu hauātaka” (te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao, 2006). Ko kā rapuka e hākai pū ana ki tēnei upoko i te aroturuki ko:

* **Te whirika me te mana whakahaere** – Ko kī mai kā Kaiuiui he kōpipiri noa tā rātau whirika, tā rātau mana whakahaere i te momo whakaratoka, maimoataka me te rokoā e whai wāhi ai rātau me te wā e whai pāka ai rātau.
* **Te whakahaere o te whakaratoka** – Ko kī mai ko te koretake hoki o kā whakariteka i waeka i ka momo whare hauora me kā tari hauora tētahi taero ki te hauora o te Kaiuiui.
* **Kā whakarato hauā me kā tini hauātaka e noho tahi ana** – Ko tā ētahi Kaiuiui he nui kā whakaratoka e kore e whakaaro ai mō te tuitui tahi o ō rātau tini hauātaka
* **Ko te tautohu mate** – I wheakoria kā Kaiuiui i kā wero ki:
* Te utu ā-pūtea o te tautohu;
* Te hē o te tautohu o te mate tinana hai mate hinekaro. I tukuna kētia te Kaiuiui ki te whakaratoka hē, ki te maimoataka hē;
* Te hē o te tautohu mate, me te whakatikaka o taua hē.
* **Te roa o te tatari** – Te takaroa mārie ki te whāi wāhi ki te tautohu mate me te maimoataka.

Ko tētahi atu āhuataka matua o te hauora me te oraka o te huka hauā ko te Pūnaha Tautoko Hauā (DSS). He mea whakarato te DSS ki te tautoko i te huka hauā kia ora pai ai tō rātou ao. (Te Manatū Hauora, 2016). Ekari, ko tā kā Kaiuiui, i roko rātau i te huhua o kā wero ki raro i te DSS, tae atu ki:

* **Te tautoko ko utua, ko kore e utua hoki** – Ko tā kā Kaiuiui, nā te whirinaki nui rāia ki kā ‘amo māori’ i pā kino atu ai ki a rātau, ki ō rātau whānau, ā, ki kā kaitautoko tata hoki.
* **Ko te huka hauātaka taurea, hauātaka matatini hoki, ō rātau whānau me ō rātau kaitautoko tata** – Ko kā wero ko:
* Te iti hoki o te tahua me kā rauemi kia mātua whai wāhi ai rātau ki kā kaiāwhina, ki kā whakaratoka tāka manawa hoki.
* Te iti hoki o kā whirika maimoa torowhārahi me kā whirika maimoa whakawhāiti, inarā ko rātau he taurea rānei, he matatini rānei ō rātau hauātaka, me kā hauātaka he uaua te kite pērā i te FASD.
* **Te Whakaratoka Aromatawai Matea me te Whakarite Ratoka (NASCs)** – Ko tā te kōrero o kā Kaiuiui he takarepa kā tikaka aromatawai o te whakaratoka Aromatawai Matea me te Whakarite Ratoka (NASCs), ko te hua ka puta ko te here ki te tautoko me te rauemi.

Hai whakarāpopoto, ko whāki atu kā Kaiuiui te huhua o kā wero i tā rātau whai wāhitaka ki kā ratoka hauora me te oraka e tauwhāiti ai ki ō rātau hauātaka. He matatini nei kā whakapaparaka o kā ratoka tauwhāiti hauātaka, nā konā i kauparea tā kā Kaiuiui whiwhi i te taumata ikeike o te hauora e taea.

## 

## 4.3 Upoko 25.c

“Kāore he takata ki konei [ko mukua te ikoa o te takiw a] e taea ai e au te kōrero, i te mea kāore he kaitohuora ko whakakuku ki te momo whētuki i wheakoria ai e au.” (Uiui #5)

E whakamanatia ana te Upoko 25.c te whakarato i kā “ratoka hauora e pātata ana ki te hapori nō reira te takata, tae atu ai ki te tuawhenua” (te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao, 2006). Ko tā kā Kaiuiui, ko te wāteataka, te whakaratoka, ko te kouka rānei o te maimoataka ka whirinaki ki te wāhi e noho ai rātau (maimoataka poutāpeta). Hai tauira:

* He rerekē te wāteataka o te ratoka, te tautoko, me te tahua i waeka i kā DHB katoa;
* He taero pūtea, he taero ā-tinana, he taero ā-mate hinekaro hoki ko rakona e kā Kaiuiui e noho tuawhenua ana i a rātau e kana ana ki te whai wāhi ki kā ratoka hauora mātuatua, kā ratoka hauora haumi hoki;
* He kōpaka te tautoko hākai pū, he kōpaka te tautoko hauā i ētahi wāhi;
* He raraki tatari roa me te haere ki tētahi taone nui he taero māori kia kore e whai wāhi ai ki te maimoataka hauora;
* Ko tā ētahi Kaiuiui i pēhia rātau ki te utu i te maimoataka hauora tūmataiti nā te mea he uaua te whai wāhi ki te maimoataka hauora tūmatanui;
* He tino kōpaka kā ratoka NZSL i ētahi rohe.

Hei whakatepe, ko kā Kaiuiui e noho ana ki tuawhenua, ki kā rohe ko whāki mai he kōpaka tō rātau whai wāhitaka ki kā ratoka hauora me te hauātaka e tika ana i roto tou i ō rātau ake hapori, ā, he taero anō i ā rātau e kana ana ki te whai wāhi ki aua ratoka ki kā taone nui.

## 

## 4.4 Upoko 25.d

“Te nuika o te wā, ka haere ana koe ki tētahi tākuta hou, kāore rātau e mārama, ā, āe, nā e kore koe e whakapono atu ki a rātau, he āhua matakū, he kore nō rātau rānei e mārama, heoi ka toko te whakaaro, ka pēhea rātau e whakatika i ahau ina kāore rātau e mārama i aku kōrero, i ōhoku mate rānei.” (Uiui #94)

E āta whāki atu a Upoko 25.d te haemata kai ruka i kā kaio hauora ki te whakarato, ki te huka hauā, te kouka ōrite o te maimoataka ki tērā o te huka kāore he hauā, kai ruka i te pūtake o “te whakaae wātea, te whakaae mōhio hoki tae noa atu ki, te whakatairaka o kā mōtika takata, te tū rakatira, me te mana motuhake” (te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao, 2006). Kia whakaea ai tēnei, e takohatia ana te Kāwanataka o Aotearoa ki te mātua whakakuku tika i kā ratoka hauora i kā mōtika hauā, i te wā tou e whakatairaka ana i kā paearu matatika ki roto i kā ratoka hauora. Anei kā rapuka matua e hākai ana ki tēnei upoko

* **Waiaro** – Ko whāki mai kā Kaiuiui ō rātau wheako o kā waiaro kino o te maimoataka kino nā kā kaimahi hauora, pēnei i te:
* Pōhēhē kāore i pērā rāia te matatau o te huka hauā ki kā whakatauka mōhio me te whakaaetaka mōhio;
* Koreka o ō rātau whakaaro he tūturu kā take hauora o te huka hauā;
* Pōhēhē he wheako, he āhuataka kino te hauātaka;
* Koreka o tā rātau hōpara i kā take hauora, ko te hē, ko te rakirua rānei o te tautohu mate;
* Kaikiri me te whakahē i ērā atu tuakiri (pēnei i kā tuakiri taihemahema me kā tuakiri ira) i ruka i te āhua o te hauātaka.
* **Te whakakuku** – He nui tou te wā ko te koreka, ko te iti o te whakakuku hauātaka ko tukuna hai take o kā waiaro kino o kā kaimahi, tae atu ki:
* Te hauātaka, kā mōtika hāua, te ahurea hauā, he tauira o te hauātaka me te toihara hauā.
* Te kanorau io, inarā kai roto i te rākai hauora hinekaro;
* Te matatau o te takata hauā, me tōhona mana motuhake;
* Kā momo ara tuku kōrero;
* Kā whakaaro kino ka aru atu ki te hē o te tautohu mate;
* Kā aruka torowhārahi ki te hauora me te oraka;
* Te whakakuku ki kā mate whāiti (pērā i kā mate tauroa);
* Te puta tou mai te kōrero ko kino ake anō kā waiaro ki kā Kaiuiui he pūtahitaka ō rātau tuakiri (hai tauira, ko kā Kaiuiui whānau hauā/whaikaha Māori me te irawhiti).
* **Te mōhio ki kā mōtika me kā kaweka**

Hai whai ake i te Upoko 25, ko te Upoko 8 (Te Hāpai i te Mōhiotaka) hoki o te UNCRPD ka whakamiramirahia te kaweka o te Kāwanataka o Aotearoa ki te whakatairaka te Kawenata ki te marea tūmatawhānui me te hapori hauā (te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao, 2006). I te uika o te pātai, ina e mōhio ana rātau ki te UNCRPD, 64 Kaiuiui ko whakaae, 25 kua whakahē, he tokorua kāore i te mōhio, he tokoiwa kīhai rānei i uia, kīhai rānei i whakautu. Ko te āhuataka hira ko puta i tēnei, o te 25 Kaiuiui kāore rātau i mōhio mō te Kawenata, he 15 ko Turi. He mea whakamiramira ēnei rapuka i te hiahia nui kia kaha ake ai te hāpai i ēnei mōhiotaka i waeka i kā kaio hauora me te hapori hauā – inarā ko te momo pērā i te huka Turi.

* **Ko koe ko tō ake mākai**
* He kaha te roko o kā Kaiuiui kia tū rātau hai mākai mō rātau anō kia whai wāhi ai rātau ki te maimoataka e matea ana;
* I ahu mai tō rātau hiahia ki te tū hai mākai mō rātau ake i te mea te aroā he nui ake te mana o kā kaimahi hauora i tō tērā o te huka hauā;
* He nui anō te wā ko te rūhā te utu o tā te Kaiuiui tū hai mākai mōhona ake.
* **Ko te matatapu me te whakaae mōhio**
* Ko tā ētahi o kā Kaiuiui he koretake kā tukaka whakaae mōhio, inarā te whai wāhitaka o te tukuka atu o te kōrero;
* I homai kā Kaiuiui i ētahi tauira o kā waiaro takarepa, o te pōhēhē hoki o kā kaimahi hauora ki te matatau o te takata hauā ki te whakatau tika i kā take hauora mōhona ake.
* **Te tū rakatira** – He tokomaha o kā Kaiuiui ko whakaaro ko takahia, ko kore rānei i tautoko te pūnaha hauora me te hauā i tō rātau tū rakatira
* Ko tā ētahi Kaiuiui, ko whakaarohia ko tō rātau hauā te take kāore i kauanuanu atu ai rātau;
* Ko tā ētahi atu Kaiuiui e kore te pūnaha hauora me te hauā i kauanuanu i tō rātau mōtika ki te whakatau i kā whakatauka mōhio mō te maimoataka me te tautoko e whiwhi atu ai ki a rātau;
* He tokomaha kā Kaiuiui ko whāki mai, ki a rātau, kāore i whakarokohia rātau ki kā horopaki hauora;
* Ko tā ētahi o kā Kaiuiui Turi kāore i pērā te whai rāia o te pūnaha hauora me te hauā ki te tutuki pai i ō rātau matea, pērā i te kōrero māmā, te whirika me te mana motuhake.

Hai whakatepe, ko whakamiramirahia kā wheako Kaiuiui te hiahia nui ki te whakakuku mātauraka matua tōtōpū me te whakapakaritaka kaio moroki noa nei ki te mahi mōtika takata, mōtika hauātaka.

## 4.5 Upoko 25.e

“Nā taku hauātaka e kore au e whiwhi i te inehua hauora pai.”

(Uiui #21)

Ka herea te Kāwanataka o Aotearoa e te Upoko 25.e o te UNCRPD ki te “turaki i te toihara ki kā tākata hauā i te ratoka o te inehua hauora, ā, o te inehua oraka hoki ina e whakaae ā-motu ki taua momo inehua, me whakarato i te tikaka tōkeke, i te tikaka whaitake” (te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao, 2006).

Ko kā rapuka e hākai ana ki tēnei upoko ko whakarōpū ki te kā rōpū e rua; ko te inehua hauora, te inehua oraka tūmataiti, me te ACC.

* **Inehua hauora me te inehua oraka tūmataiti**
* He tokoiti anake kā Kaiuiui ko whai i te inehua hauora, i te inehua oraka tūmataiti rānei. Ko kā taero matua ki te whiwhi i te inehua tūmataiti ko hākai ki te koreka o te māraurau nā kā mate ko pā atu, ko te utu tuwhena nui rāia nā te mea he mate ko pā kē atu.
* **Ko whāki mai kā Kaiuiui ko utua e te ACC ko:**
* Kā aromatawai ACC ka whirinaki kē atu ki te whakamōkito ki te whakahē rānei i te tautoko me te tahua;
* Huri tuarā kē te ACC ki te hauā e piki ake tōhona kaha i te wā, ā, he aroka whāiti hoki ki te whakamātūtūtaka kia hoki ora atu ki te tūraka mahi i mua i te wharaka;
* Kā taputapu tatauraka, kā taputapu aromatawai ka aro pū atu ki te tahua me te here i te utu;
* Te hārakiraki tou o te tautoko me kā ratoka ko tukuna ki kā momo kiritaki o ACC;
* Te whakamānawa o ētahi o kā Kaiuiui ko puta tō rātau hauā i te whara, kīhai whānau hauā mai, kīhai rāni i pā mai te mate i te hapa o te hauora rānei.

Ahakoa kā whakaratoka o te Upoko 25.e, he nui tou kā Kaiuiui ko whāki mai ko aukati tā rātau whai wāhitaka ki te inehua hauora me te inehua oraka tūmataiti nā te mea he mate kē ko pā ki a rātau. Ahakoa ki ētahi Kaiuiui he mea whakapiki rāia i ō rātau oraka te utu o ACC, ko tā ētahi atu he pikika tou ka taea kia pai ake ai.

## 4.6 Upoko 25.f

“E kore e whakaata mai ōku ū i te mea he noho tūru-wīra ahau.”

(Uiui #5)

Ko tā te Upoko 25.f o te UNCRPD me kaupare te whakahē toihara o te maimoataka hauora, o te ratoka hauora, o te kai, o te wai hoki nō te hauā te take” (te Kotahitaka o kā Whenua o te Ao, 2006).

I te aroturukihaka o te rakahau kāore i kitea he taunakitaka i kauparea te kai, te wai rānei nō te mea he hauā, ekari i kitea he taunakitaka o te kaupareka maimoataka me te ratoka hauora nō te mea he hauā. Tae atu ki kā whākika o kā Kaiuiui ko te:

* **Maimoataka, ratoka, me te rokoā:**
* I kauparea te whai wāhitaka ki te tautohu mate me te maimoataka, inarā ki kā Kaiuiui he tini rānei, he matatini rānei ō rātau hautātaka;
* E matakū ana ki te kaupareka maimoataka hauora nā te whakatoihara o te kaimahi ki te huka he taurea, he matatini hoki ō rātau hauātaka;
* E matakū ana ki te kaupareka maimoataka hauora nā te whakatoihara e hākai ana ki te hauātaka me te Ture Whirika Mate.
* **Te whirika me te mana motuhake:**
* Te kaupare i te whirika me te mana motuhake i te momo rokoā me te wā e whiwhi i te rokoā me te maimoataka (pēnei i te rokoā whakamākina);
* Te kaupare i te whirika me te mana motuhake ki raro i te Ture Hauora Hinekaro (Aromatawaihaka me te Maimoataka Whakature) 1992.
* **Kowheori-19:**
* Te kaupare i kā ratoka hauora me te hauā nā kā tauwhatika ko puta i te urutā KOWHEORI-19 me kā rāhui i whāia.
* **Te maimoataka hauora ki te whare herehere:**
* Te kaupare i te maimoataka hauora i te mea kai te whare herehere te takata.

Hai tīpokaka, ahakoa kāore he taunakitaka o te kaupareka kai, te kaupareka wai ko kitea, e hoki hoki ata ana kā Kaiuiui ki te whakamiramira i kā wheako i kauparea pū nei, i kauparea takaāwhio rānei tā rātau whai wāhitaka ki te maimoataka me te ratoka hauora i te mea he hauā rātau.

# **5 – He kōrerorero**

“Ki a au nei, kāore ō rātau paku mōhio ki te āhua tūturu e pākia ana ki te takata hauā.” (Uiui #85)

Ko kā rapuka ko rāpopotohia e tēnei hinoka rakahau aroturuki ka noho hai mata mō kā take mōtika takata whakaharahara, mō kā wero huhua, mō kā taero tini e wheakoria ana e kā takata hauā nō Aotearoa me ō tātau mōtika te eke atu ki te taumata ikeike o te hauora. Hai hākai atu ki kā rapuka o kā whakatewhatewha hauora hinekaro, ko huraina e tēnei pūroko kā wero taumaha, kā wero tukipū ki te hauora me te oraka hinekaro i roko ai e te huka hauā. Hai tauira:

* Ko te taimaha me te mānukanuka kā rakona i tā rātau pāka atu ki kā pūnaha haoura me te hauā;
* Te koreka o te oraka tahua ko whakapā kino atu ki te hauora me te oraka o te Kaiuiui;
* Te mokemoke me te taratahitaka;
* Te koreka o te whai wātaka ki te hapori;
* Kā hīrauka kare ā-roto me te hirikapo kino o kā tauwhatika me kā rāhui o te Kowheori-19.

Ko tētahi āhutaka i pā atu ai ki tēnei hurihaka rakahau aroturuki ko te arotake o te pūnaha hauora me te hauā ā-motu me kā whakahoutaka i whāia. Ahakoa i matapaehia te pānuitaka o te 21 o Apereira he pūnaha hauora me te hauā e taea pea te aka tika atu ki kā mate i kōrerohia ai e kā Kaiuiui, ko kā rapuka o tēnei pūroko ka whakaatuhia he take ko kōrerohia ki kā uiuika kāore anō kia paku aha e kā whakahoutaka, tae atu ki:

* He pūnaha tahua hārakiraki, takarepa
* Kā Whakaratoka Aromatawai Matea me te Whakarite Ratoka (NASCs)
* Te whai wāhitaka ki te tautohu mate
* He utu āwhina ki te rokoā
* Takata hauā kai kā whare herehere
* Tukaka amuamu ko aukati

Ko tētahi kaupapa whakamutuka i tautohuhia e kā uiuika, i hākai atu ki kā tauira o te hauātaka. Te momo māramataka me te urupareka ki te hauātaka nā te rākai hauora me te oraka. Ki te huritao atu ki kā rapuka, i puta ai kia rua kā kaupapa matua o kā tauira hauātaka. Kai te taumata o te pūnaha, kai te mata o kā whakahoutaka, ko pai te nuku atu i te tauira rokoā o te hauātaka, ā, i tauawhitia te mātāpono o te tauira pāpori i tana tūtohu i kā taero e tū ana ki te pūnaha hauora me te hauā o nāianei. Ekari i te wā o te tuhi i tēnei pūroko kāore he paku taunakitaka o te whakamahika i te aruka kaupapa mōtika ki te ārahi i kā urupare kaupapa here ki kā takahitaka o kā mōtika hauā. Heoi anō, ki te takata tōhona kotahi, ko tā kā rapuka, he ara roa tou ka parahia kia mārama pai ai kā kaio hauora me te hauā ki te rerekētaka i waeka i kā tauira hauātaka rokoā, kā tauira hauātaka pāpori, kā tauira hauātaka mōtika hoki, me te nuku tata whai tikaka ki te whakatairaka whakapaaha kore o te tauira hauātaka mōtika i roto i ā rātau mahi kaio.

Hai tāpirihaka ki kā take, ki kā wero, ki kā taero ko tūtohuhia, ko te whakatewhatewha tou o te rarauka i te tira rakahau ko arataki i te takata hauā ko huraina kia whā anō kā wāhi o te hikaka ā-pūnaha i whai pakiaka ai kā rapuka ko whākina mai e kā Kaiuiui: Te Tiriti o Waitangi; kā pūnaha tahua; te mātauraka hauora me kā tikaka amuamu. Hai urupare e pāoro ana i kā wheako kino o te huka hauā, ko tūtohutia ēnei pūnaha matua, ēnei wāhi mātua hai mea whakahirahira me whakapai ka tika kia taea ai te pūnaha hauora me te hauātaka te tutuki i ōhona haepapa ko kīia ki te UNCRPD.

## 5.1. Te Whakamana i Te Tiriti o Waitangi

Ko kā rapuka ko huraina e te Whakatewhatewha o kā Hua me kā Ratoka Hauora (Wai 2575) ko whakakirimanahia e Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi he nui tou kā taero me kā wero o te pūnaha hauora me te hauātaka ko wheakoria e kā tākata whaikaha/whānau hauā (Kaiwai me Allport, 2019). He mea tautoko kā rapuka o te whakatewhatewha, ko whakaaturia e tēnei rakahau aroturuki ko te nuika o te wā kāore kā hōtaka hauora ā-taupori e tutuki i kā hiahia pū o kā tākata whaikaha/whānau hauā. I whakararu anō ake tēnei i te koreka o te māramataka, te whakatinanataka hoki i kā mātāpono o Te Tiriti. Nō reira, me whakaae te pūnaha hauora me te hauā ki kā whakamārama nō nā tata nei o Te Tiriti kia taea ai ērā te whakatinana (Arotake Pūnaha Hauora me te Hauātaka, 2020), ekari me āta whakaaro hoki ki kā tirohaka ao Māori o te hauātaka, o te mātauraka Māori, ā, me takatū kā tikaka, kā tukaka me kā kaupapa here ka tika.

## 5.2. Pūnaha Tahua

Ko huraina e kā rapuka aroturuki te pāka kino ki te hauora me te oraka o te huka hauā i te rerekētaka, me te tautika-kore o kā pūnaha tahua. Hoki hoki atu kā Kaiuiui ki kā wheako kino o te hauora me te oraka o te takarepa o te tahua me kā hārakiraki i waeka i kā pūnaha ACC me te MoH i kā take tahua tautika-kore, kā take tahua rakiwhāwhā, me kā take tahua ū tou. Me noho ko te aroka atu ki te tahua tautika-kore he hereka kia whakatinanahia te Upoko 25 me ētahi atu Upoko o te UNCRPD. Mā konei me toro atu kā whakahoutaka o kā rākai ki tua i te whakahoutaka pūnaha hauora me te oraka o nāianei, kia aka atu ki kā tautika-kore o nāianei

## 5.3. Mātauraka Hauora

Ko tā te whakatewhatewha o kā rapuka aroturuki me eke te mātauraka me kā pūkeka o te huka hauā ki tētahi taumata kia taea ai e rātau te whakahaere tika ana i te pūnaha hauora me te hauā. He whakapono nō te tokomaha o kā Kaiuiui ko te hua o ā rātau pāka ki te pūnaha hauora me te hauā he mea hākai pū atu ki te pāroko, ki te mātauraka i a rātau kē o te pūnaha. Koia rā, ko te nui hoki o te mātauraka kai a rātau, te pai hoki o te ratoka maimoataka, te tautoko rānei i whiwhi ai i a rātau. Hai mea huritao i te ariā ‘Mātauraka Hauora’, he nui te hiahia, hai ētahi wā he nui rāia te hiahia, o te pūnaha hauora me te hauā o nāianei ki te taumata o te mātauraka me kā pūkeka e manako ai i te huka hauā, nā reira he tino uaua ki a rātau ki te piki me te ū tou ki tērā taumata mātauraka. I whakamiramirahia hoki e te rakahau aroturuki kā hikaka o te pūnaha tautoko i te hauora me te hauā ki te whakarākai i te mātauraka hauora e hākai tika atu ai ki te huka hauā.

## 5.4. Tikaka Amumau

He nui kā momo tikaka amuamu ōkawa ki Aotearoa kia mātua whakarite te matatika o kā ratoka hauora me te hauā. Ko whāki mai, e kore e whai wāhi te tokomaha o te hapori hauā ki te pūnaha tikaka amuamu i te mea he matatini rāia. Ko tūtohu mai te whakatewhatewha o ēnei rapuka te hiahia kia arotakehia ēnei tikaka amuamu ōkawa kia tutuki ai te aukatika i wheakoria ai e te huka hauā ki te whai wāhi me te whakaū i kā tākata ka whai mana i tēnei pūnaha ki te tika. Mā tētahi pūnaha whai kiko, e kore e takaroa, he māmā te whakahaere me he marutau e mātua whakatau atu ai te aka tika, te whakatau tika hoki i kā wheako pōautinitini. Me ārahi hoki ēnei tikaka nei te whakatikaka pūnaha kia kauraka hoki ētahi atu kiritaki hauora e roko i ēnei wheako tou, ā, haere ake nei.

# **6 – Ko kā whakatau**

“Ehara i te mea kai te hiahia he whakapai konohi noa mātau. Kai te hiahia kia māori noa, kia tūpore noa mātau. Ekari kia tūpore noa mātau me whakarite i ētahi āhuataka kia taea ai te nuku, kia taea ai te noho noa.” (Uiui #16)

Hai kiritaki mauroa, hai kiritaki putuputu o te pūnaha hauora, he pai kē ko te huka hauā te huka tuku i kā whakatau ki te whakatinana, ki te kokeka whakamua o te Upoko 25 (Hauora) o te UNCRPD ki Aotearoa. Ki raro nei ko tuhia he tīpakoka o kā whakatau ko auau mai i kā kōrero, tae hoki atu ki kā whakatau pū e whakaatu atu i kā rokoā mārama, kā rokoā whai tikaka ki te whakatairaka i te mōtika o te huka hauā ki te taumata ikeike o te hauora e taea.

* Whakatūria he manatū e whakaihia ki te hauātaka me te huka hauā kia mārama te rerekētaka i waeka i te hauora me te hauātaka;
* Whakakapi te pūnaha tahua papa-rua (ACC me te MoH) ki tētahi pūnaha tahua tautika me te tautoko mō kā tākata katoa, ahakoa te pūtake o te hauātaka;
* Whakaarotautia a takata whaikaha/whānau hauā ki kā āhuataka katoa o te maimoataka me kā hōtaka hauora.
* Me mātua whakarite te hākaitaka o kā ture o nāianei me kā ture hou ki te UNCRPD;
* Whakanuitia te whakakonohitaka hauātaka, ā, me mātua whakaōkawa kā whakawhitika kōrero ki te nui hoki o kā tūmomo tākata hauā ki te whakariterite i kā kaupapa here me kā whakahoutaka katoa;
* Whakatinananhia he maimoataka hauora kore utu, riterite tou mō te huka hauā, tae noa atu ki te maimoataka niho;
* Whakakahatia te whakakonohitaka i kā kaio maimoataka hauora mō te Turi me te huka hauā;
* Whakapikihia te māramataka o te UNCRPD, kā mōtika hauā me te mātauraka hauora ki te huka hauā;
* Me whakapai ake te whakakuku me te māramataka ki kā kaio hauora me kā tauira hauora ki kā mōtika hauā;
* Whakapikihia te pūtea kia tokomaha ake kā kaitaurima me kā kaitautoko whai tohu tiketike;
* Whakaūhia atu ki te tuku kōhukihuki te tukuka ā-motu o *Enabling Good Lives* (EGL);
* Whakapikihia te tautoko hauora me te hauā ki tuawhenua;
* Me whakapai ake kā kohakoha whakariterite i waeka i kā momo pūtahi me kā momo tari hauora;
* Whakaratohia he maimoataka hauora torowhānui, hāuka i kā ratoka noho taratahi;
* Whakakorea kā wawaotaka hāparapara koretake ki kā tinana taihemarua;
* Whakatauria ko te FASD hai hauātaka, me te nui anō atu o te whai wāhitaka ki te tautohu tōmua, ki te pūtea, ki kā ratoka hoki.

Kia taea ai te Kāwanataka te whakatinana i ō rātau kaweka ki raro i te UNCRPD, ko tautohutia te tira aroturuki ko ārahi i te takata hauā kia toru kā whakatauka taumata-pūnaha ko aratakina e kā urupare o kā Kaiuiui:

* Whakamahia he aka ko tana pūtake ko kā mōtika hauā ki kā whakahoutaka me ērā atu o kā whakawhanaketaka kaupapa here/hōtaka e haere ake nei. Me mātua whakatau kā whakatau e haere ake nei mō te hauora me te oraka kia hākai ai ki te Kawenata, me he aroka nui ki te Upoko 25 (Hauora), ā, ki ērā atu upoko e hākai ana.
* Me whakaū ki te whakapai ake i kā take, i kā wero, i kā taero ko huraina ki kā pūroko whakarāpopoto, me kā pūroko roa. Ko kohia, ko whakatewhatewhatia hoki tēnei rakahau aroturuki kā wheako o te 250 nui ake tākata hauā, nā reira ko kohia he putu taunakitaka kai tua o kapeka ka taea, me taea te whakamahi ki te arataki i te whakahoutaka me kā whakahoutaka pūnaha hauora me te hauā e haere tou ana.
* Whakainehia te ratoka me te kaunukutaka o kā hōtaka, o kā kaupapa here me kā whakahoutaka hauora ki kā whakaū titikaha o te Kāwanataka ki te UNCRPD, e haere tahi ana ki kā rarauka tōtōpū, moroki noa ana, āratakina e te hauā, te arotakeka me kā tikaka aroturuki (ko takohatia e te Upoko 31, 33 me te 35 o te Kawenata).

# **7 - Whakarāpopoto**

“Me whakanoho haepapa te Kāwanataka, kia mana ai tā rātau whakaae ki te waitohu i te CRPD, te Kawenata, ā, me panoni ia kaupapa here [me te] ture, te mea, te mea, te mea, ka whakakōkiri tou te toihara ki te hauātaka. Me tū kaha tātau, me aukati tā mātau tuku i te toiharataka hai mea āhua pai, i te mea, ehara i te pai.” (Uiui 12)

Ko tā te Upoko 25 o te UNCRPD ko tā te takata hauā “te mōtika ki te roko i te āhuareka o te taumata ikeike o te hauora e taea kārekau he toihara nā te mea he hauā” (te Kotahitaka o te kā Whenua o te Ao, 2006). I te roaka o tēnei rakahau aroturuki i tohaina mai kā Kaiuiui kā take, kā wero me kā taero kai ia taumata o ā rātau pāka ki te pūnaha tautoko hauora me te hauā: Mai i te whai wāhitaka ā-tahua, ā-tinana, ā-whakawhiti kōrero, ā-hinekaro, ā-tairoko hoki ki kā hōtaka hauora ā-taupori me te maimoataka motuhake ki kā waiaro kino o kā kaimahi hauora me kā kaimahi oraka. Ko te whakatewhatewhataka toutaka o ēnei rapuka ko whakaahuatia kia whā kā wāhi matua e matea nei te panoni ā-pūnaha: te whakamana i Te Tiriti o Waitangi mō kā tākata whaikaha/whānau hauā; te aka atu ki kā pūnaha tahua tautika-kore; te whakarakai i te mātauraka hauora o te huka hauā; me te whakapai ake i kā tikaka amuamu. Kātahi ka tukuna mai e kā Kaiuiui he nui kā momo rokoā me he whakatauka e whakatauria ai e rātau he mea me whai kia whakatinana ai tō rātau mōtika ki te taumata ikeike o te hauora e taea.

Ahakoa te kaunuku whakamua o te whakatairaka i kā mōtika o te huka hauā ki Aotearoa, ko huraina tēnei rakahau aroturuki te huarahi roroa kia whakatinana whai tikaka, whai kiko te mōtika ki te hauora. Ahakoa ka tohua mai ko te ‘whakatinanataka kaunukuhaka’ ētahi āhuataka o te Kawenata ka taea te whakatū i te wā, ko roa ake i te 13 tau ki te tīmata ki te aka atu ki te mōtika o te huka hauā ki te eke atu ki te taumata ikeike o te hauora. Pērā i kā pūroko aroturuki o mua, ko kā rokoā ki kā wero ko tautohuhia ka taea, me taea te kite i te mātauraka o rātau ko ora mā kā wero ko tautohua e tēnei rakahau aroturuki.

Ahakoa kāore anō kia kitea te tui o te kaka, ko whakaaturia tēnei rakahau aroturuki te pitomata ki te whakatinanataka kaunukutaka ko aratakina e te hauā, e te whānau o te UNCRPD ki Aotearoa, me he ao ki tua ka taea e kā tākata te roko i te āhuareka o ō rātau mōtika, ō rātau wāteataka ō rātau rakatirataka whai tikaka, whai kiko anō hoki.

# Tohutoro

Disability Rights Promotion International (DRPI) (n.d.). Disability Rights Promotion International: Establishing a Monitoring System to Address Disability Discrimination Globally (n.d.). York University.<https://drpi.research.yorku.ca/welcome-drpi/>

Donald Beasley Institute (DBI) (2021). My Experiences, My Rights: A Monitoring Report on Disabled Person's Experience of Health and Wellbeing in Aotearoa New Zealand - Disabled Person-Led Monitoring of the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities (Long Report).

Government Inquiry into Mental Health and Addiction (2018). He Ara Oranga: Report of the Government Inquiry into Mental Health and Addiction. <https://mentalhealth.inquiry.govt.nz/inquiry-report/he-ara-oranga/>

Health and Disability System Review (2020). Health and Disability System Review. <https://systemreview.health.govt.nz/final-report/>

Kaiwai, H., & Allport, D. (2019). Maori with Disabilities (Part Two). Waitangi Tribunal. <https://forms.justice.govt.nz/search/Documents/WT/wt_DOC_150473583/Wai%202575%2C%20B023.pdf>

Ministry of Health (2016). About Disability Support Services. <https://www.health.govt.nz/our-work/disability-services/about-disability-support-services>

Patton, M. (2002). Qualitative research and evaluation methods (3rd ed.). Thousand Oaks.

Shahzad, M., Upshur, R., Donnelly, P., Bharmal, A., Wei, X., Feng, P., & Brown, A. D. (2019). A population-based approach to integrated healthcare delivery: a scoping review of clinical care and public health collaboration. BMC public health, 19(1), 1-15.<https://doi.org/10.1186/s12889-019-7002-z>

United Nations (2006). Convention on the Rights of Persons with Disabilities. <https://www.un.org/disabilities/documents/convention/convoptprot-e.pdf>

